

Aurillac, le 27 Décembre 1918.



Monsieur le Préfet,

Excusez la honte de nous  
délivrer 4 passeports pour se  
rendre à Madrid, au nom  
de Monsieur Couduc; de sa  
fille ~~et~~ de M<sup>r</sup> Auguste Peyrol,  
et de M<sup>r</sup> André Proux.  
Veuillez agréer, Monsieur  
le Préfet, l'assurance de  
mon profond respect

A. Couduc

POLICE GÉNÉRALE  
PASSEPORT À L'ÉTRANGER

Département du *Cantal*  
SIGNALEMENT

Le nom *Schumann- Leclercq* mar. Albert  
profession d'ingénieur  
natif de *Genève* dep<sup>t</sup> de Suisse  
demeurant à *Curillat*  
allant à *Moscou* dep<sup>t</sup> de Russie  
âgé de *38* ans taille d'un mètre *77* centes  
cheveux *châtains clairs* front *découvert*  
sourcils *châtains clairs* yeux *gris-bleu*  
nez *moyen* bouche *petite*  
barbe " menton *oyale*  
visage *oyale* teint *ordinaire*

SIGNES PARTICULIERS

PIÈCES DÉPOSÉES

*Une demande*

Fait à *Curillat* le *10 Janvier 1916*  
mil ~~neufcent~~ *seize* ~~ingt~~.

Signature des témoins

Signature du porteur

*Schumann Leclercq*

N° *75* du Registre

*Janvier 1916.*

*St.*

*Cantal.*

*Rejet.*

*Meiter de votre*

*out pour.*

*voyage d'études*

*Russie pour*

*Electro Chimie*

*Paris 2 Rue.*

*attachent à*

*de Produits*

*ite d'Electro.*

*meu Conseil.*

*dite souète*

*voudrez bien.*



15  
Aurillac le 9 Janvier 1916.

Monsieur le Préfet  
du département du Cantal.

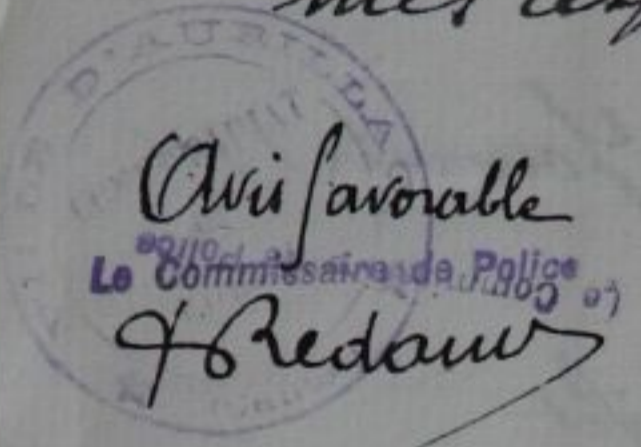
Monsieur le Préfet.

J'ai l'honneur de solliciter de votre  
bienveillance, un passeport pour  
l'étranger, en vue d'un voyage d'études  
que j'ai à accomplir en Prusse pour  
le compte de la Société d'Electro Chimie  
dont le siège social est à Paris 2 Rue  
Blanche. Ces études se rattachent à  
la création d'une Usine de Produits  
Chimiques à Moscou.

Je suis attaché à la Société d'Electro-  
Chimie en qualité d'Ingénieur Conseil  
et suis au service de ladite Société  
depuis le 1<sup>er</sup> Mai 1899.

Dans l'espoir que vous voudrez bien.

me délivrer le passe-port que je sollicite  
je vous présente Monsieur le Préfet  
mes respectueuses salutations.

A circular purple stamp from the Prefecture of the Seine. The text inside the stamp reads "PREFECTURE DE LA SEINE" around the top edge and "LE COMMISSAIRE DE POLICE" around the bottom edge. In the center, there is a signature "H. Redon" and the words "Avis favorable" written above it.

Avis favorable  
Le Commissaire de Police  
H. Redon

A. Hermann Leclercq  
M. Rue Emile Ducloux  
Auxerre

POLICE GÉNÉRALE

PASSEPORT À L'ÉTRANGER

Département du Cantal

SIGNALEMENT

M. Couderc Alphonse  
profession de ~~boulangers~~ cultivateur  
natif de Sausac de ~~Messac~~ <sup>dep<sup>s</sup> du Cantal</sup>  
demeurant à Omps  
allant à Madrid ~~ville~~ (Espagne)  
âge de 58 ans taille d'un mètre 64 cent<sup>es</sup>  
cheveux grisonnants front moyen  
sourcils id yeux bleu clair  
nez rectiligne, long bouche moyenne  
barbe grisonnante menton rasé  
visage ovale teint coloré

SIGNES PARTICULIERS

"

PIÈCES DÉPOSÉES

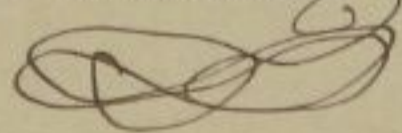
1 demande

Fait à Aurillac le 27 déc. 1915

~~mil huit cent quatre vingt~~

~~signature des témoins~~

Signature du porteur

Couderc  


N<sup>o</sup> 72 du Registre

ALPHONSE COUDERC